

《金色笔记》中的女性对自由的不懈追求¹

[On the Women's Persistent Pursuit of Freedom in "The Golden Notebook"]
[Zum beharrlichen Streben der Frauen nach Freiheit in "The Golden Notebook"]
2010

Author: 李艳丽 [Li Yanli Lǐ Yànlì]
Supervisor: 刘国清 [Liu Guoqing Liú Guóqīng]
Discipline: English Language and Literature
Institution: Northeast Normal University, Changchun, Jilin, China
Year, Degree: 2010, Master's thesis

Abstract / Kurzfassung

十九世纪以来,由于科学技术的快速发展,人们改造自然的能力增强了,人们的主体性和精神因素的功能突显出来,因而出现了各种各样的理论、学说、观点、思潮和流派,存在主义是一种非理性主义的思想趋势,他强调个人、独立、自我决定、客观经验等,它的形成和发展不是孤立的,它主要批评第二次世界大战后由资本主义发展带来的人们生存方式的异化,带有鲜明的时代烙印。它展示了第二次世界大战后及冷战期间人们的绝望情绪和矛盾心理。它是一种危机哲学,为人们提供哲学基础。萨特是20世纪50年代西方社会中存在主义最积极的倡导者之一。萨特强调人,强调人的主体性,强调主体主动的选择,具有积极的意义,存在主义的基本观点是将孤立的个人的非理性意识活动视为最真实的存在,并作为整个哲学的起点。它声称是一种以人为中心、尊重人的个性和自由的哲学。萨特不仅是一个多产的作家,他提倡介入现实;又是一个积极的带有鲜明观点的社会活动家,他的存在主义思想的传播不是主要依据哲学理论的论证,而是通过文学和艺术。他的一生视正义和自由为标准,他的哲学本质被视为面对苦难的哲学。萨特的存在主义哲学主要可以归纳为下面三点:一、存在先于本质;二、自由选择;三、世界是荒诞的。它事实上是自由哲学。自由是萨特整个生命哲学的中心,也是他的存在主义哲学的基本内容和重要组成部分。萨特一生极为关注人的自由,他的自由观念主要是:一、人是自由的,人就是自由。二、自由是选择的自由,绝对自由是通过选择实现的。三、人应对他的自由选择负责。萨特密切关注人的存在,相应地在他的个人实践中,他积极勇敢地介入社会。人的生存问题呈现在当代人面前,人们的精神生活状况表明富裕的现代生活并没有给人们带来健康、满意的精神状况,反而使人们深受奴役。不仅人的精神生活陷入前所未有的焦虑状态,而且使人们陷入生存困境。弗洛姆密切关注当代人的生存状态、命运及灵魂。他具体解释了人的生存条件,全面分析了当代人的生存状况,揭示了当代人的生存困境。他认为人类的历史就是追求自由的历史,人类走出生存困境的出路在于向自由的方向发展,发展人的创造性活动。另一位著名的存在主义哲学家雅思贝尔斯也关注当代社会人的生存问题。他分析了当代人的精神状况,提出了当代人的精神危机。《金色笔记》中自由女性陷入了困境,尽管她们自称为自由女性,但她们只是表面上的、有限度的自由,是不自由的自由,这是对自由的反讽,反思自由,她们达到了性别和解的生命状态。本文最后一部分论述了萨特的存在主义介入思想、文学观、爱情观及其在自由女性身上的体现。

¹ Full text in English.

Since the 19th century, because of the rapid development of science and technology and strengthening of people's ability to reform the nature, people's chief part initiative and the functions of spiritual factors protrude, and so appear various kinds of theories, doctrines, views, trend of thoughts and schools. *Existentialism* is a trend of thought of irrationalism, it emphasizes individuals, independence and self-decision, subject experiences. The formation and development of existentialism are never an isolated issue. It mainly criticizes socially the alienation of people's way of survival caused by the capitalism development after the Second World War, it has vivid time brand. It shows despair mood and contradiction psychology after the Second World War and during the cold war period. It is a crisis of philosophy, it supplies people with philosophical base.

*Sartre*² is one of the most active preachers of the western society. He emphasizes human being, emphasizes the individual's chief part, emphasizes the chief part's initiative choice, it has positive significance. The fundamental viewpoint of existentialism is to regard isolated individual's irrational conscious activities as the truest existence, and as the whole philosophical starting point. It claims to be a philosophy that regards human being as center and respect human being's personality and freedom. Sartre is not only a highly productive man of letters who advocates intervening reality, but also a positive social activist with vivid viewpoints. The transmission of his existentialism thoughts and mainly depends on the argument in philosophical theories, but through literature and art. In his whole life, he regards freedom and justice as standards. His existentialism should be believed as an introspection philosophy facing miseries. His philosophy can be mainly summarized as the following three points: (1) Existence precedes essence; (2) Free choice; (3) The world is fantastic. Sartre's philosophy is in fact the freedom philosophy. Freedom is the center of Sartre's whole life philosophy, and is the basic content and important component of his existentialism philosophy. A human being's freedom issue is extremely concerned in Sartre's whole life, his freedom notions are mainly the following: First, a human being is free, a human being is freedom. Second, freedom is the freedom of choice, absolute freedom is realized by choice. Third, a human being should be responsible for his free choice. Sartre closely concerns human beings' existence and freedom, and in his corresponding individual practice, he positively and boldly intervenes in the society. The existence problems of human being have shown to the contemporary people. Their spiritual living situations show that affluent modern life hasn't brought people healthy and contended spiritual condition but enslaved them. Not only have individual spirit lives fallen into an unprecedented anxious and immanent state, but also the contemporary people faced the plights of living.

Erich Fromm has been keenly concerning about the conditions of living, fate, and soul of the temporary people. He concretely explained the living conditions of humankind, made an overall analysis on the existing conditions of the contemporary people, revealed the living dilemma of the contemporary people.³ He argues that mankind's history is just the history of pursuing freedom, the real outlet for the living plight of men should be developed toward the direction of freedom, and develop the creative activities of men.⁴ Another well-known existential philosopher *Karl Jaspers*⁵ cares for human existence in the modern society. He analyzed the spirit conditions of the modern people and put forward the spirit crises of the modern people. The free women in "*The Golden Notebook*"⁶ fall into plight. Though they praise themselves as free women, they are only apparent free women, limited free women, they are free women without freedom. It's just an irony on freedom. Reflecting on free women, they come to the answer of life state of gender reconciliation. The last section discusses Sartre's existentialism intervening thought, viewpoint of literature, viewpoint of love and their embodiment in free women. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

² Jean-Paul Sartre (1905 – 1980) French philosopher and writer.

³ Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 3; id.: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology* (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1968. (Chapter 4)

⁴ Id.: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942. (Chapter 7)

⁵ Karl Jaspers (1883 – 1969, German psychiatrist and philosopher.

⁶ Novel, published in 1962, by Doris May Lessing, née Taylor (1919 – 2013), British-Zimbabwean writer. See also [Doris Lessing Website](#).

Contents

English abstract
Chinese abstract

Contents

Introduction

Chapter 1 Existential Viewpoint on Freedom

- 1.1 Brief Introduction to Existentialism
- 1.2 Brief Introduction to Sartre's Philosophy
- 1.3 Brief Introduction to Sartre's Philosophy of Freedom
- 1.4 Individual's Practising Way of Sartre's Philosophy

Chapter 2 Free Women in Plight and the Root

- 2.1 Free Women Falling into Plight
- 2.2 The Root of Being in Plight

Chapter 3 Free Women and Reflections

- 3.1 Apparent Free Women
- 3.2 Limited Free Women
- 3.3 Free Women without Freedom
- 3.4 Reflections on Free Women
- 3.5 The Irony in "The Golden Notebook"
- 3.6 Free Women and Feminism

Chapter 4 Surpassing Plight, Pursuing Freedom

- 4.1 Sartre's Existentialism Intervening Thought and Its Embodiment in Free Women
- 4.2 Sartre's Existentialism Literature Viewpoint and Its Embodiment in Free Women
- 4.3 Sartre's Existentialism Love Viewpoint and Its Embodiment in Free women

Conclusion

Bibliography
Acknowledgements

Deutsche Übersetzung (Google translator, 4/2020 / M.Z.)

Aufgrund der rasanten Entwicklung von Wissenschaft und Technologie seit dem neunzehnten Jahrhundert nahm die Fähigkeit der Menschen zur Veränderung seiner natürlichen Umwelt zu, und die Funktionen des Subjekts und seine geistigen Belange traten in den Vordergrund, so dass sich die verschiedensten Arten von Theorien, Lehren, Ansichten und Trends entwickelten. *Existenzialismus* tendiert zum Irrationalismus, er betont das Individuum, seine Unabhängigkeit, Selbstbestimmung und Subjekterfahrung. Entstehung und Entwicklung des Existenzialismus lassen sich nicht als isolierte Philosophie betrachten. So kritisiert der Existenzialismus die Entwicklung des Kapitalismus nach dem Zweiten Weltkrieg radikal. Die Entfremdung der Überlebensmethoden der Menschen trägt mit dem Zweiten Weltkrieg eine unverwechselbare Zeitmarke. Er zeigt die Verzweiflungsstimmung und Ambivalenz der Menschen nach dem Zweiten Weltkrieg und während des Kalten Krieges. Er ist eine Krisenphilosophie, die den Menschen eine philosophische Grundlage bieten soll.

Sartre war in den 1950er-Jahren einer der aktivsten Verfechter des Existentialismus in der westlichen Gesellschaft. Sartre stellt den Menschen in den Mittelpunkt, die menschliche Subjektivität und die aktive Wahlfreiheit des Subjekts. Die grundlegende Sichtweise des Existentialismus besteht darin, die irrationalen Bewusstseinsaktivitäten isolierter Individuen als die realste Existenz und als Ausgangspunkt der gesamten Philosophie zu behandeln. Der Existenzialismus behauptet, eine menschenzentrierte Philosophie zu sein, die die menschliche Persönlichkeit und Freiheit respektiere. Sartre ist nicht nur ein hochproduktiver Schriftsteller, der sich für Eingriffe in die Realität einsetzt, er ist auch ein Sozialaktivist mit Blick auf das Leben. Seine existenzialistischen Thesen basieren nicht nur auf Philosophie, sondern auch auf

Literatur und Kunst. Freiheit und Gerechtigkeit sind der Maßstab für das ganze Leben. Sartres Existenzialismus kann auch als eine Selbstbeobachtungsphilosophie mit dem Widerpart des Elends betrachtet werden. Sartres Philosophie lässt sich wie folgt auf den Punkt bringen: (1) Existenz geht der Essenz voraus; (2) Der Mensch hat Wahlfreiheit; (3) Die Welt ist absurd. Eigentlich ist sein Existenzialismus eine Philosophie der Freiheit, Freiheit ist das Zentrum von Sartres gesamter Lebensphilosophie, ihr grundlegender Inhalt und wichtigster Bestandteil. Sartre widmete der menschlichen Freiheit sein ganzes Leben lang große Aufmerksamkeit. Sein Freiheitskonzept lautet im Wesentlichen: 1. Menschen sind frei, Menschen sind Freiheit. 2. Freiheit ist Wahlfreiheit, durch die Wahl lässt sich absolute Freiheit erreichen. 3. Der Mensch übernimmt für seine freie Wahl Verantwortung. Sartre befasst sich intensiv mit der Existenz und Freiheit des Menschen, und in seiner entsprechenden individuellen Praxis ist er positiv und greift mutig in die Gesellschaft ein. Die Existenzprobleme des Menschen treten beim heutigen Menschen in Erscheinung. Das am Materiellen orientierte Leben des modernen Menschen beschert ihm keinen gesunden und zufriedenen psychischen und geistigen Zustand, vielmehr führt es ihn in die Sklaverei, es bringt ihm Ängste und existenzielle Probleme.

Erich Fromm setzte sich intensiv mit den Lebensbedingungen, dem Schicksal und der Seele des Menschen der Gegenwart auseinander. Er analysierte und beschrieb dessen Lebensbedingen und entlarvte das Existenzdilemma des Menschen.⁷ Nach seiner Auffassung ist die Geschichte des Menschen ein Streben nach Freiheit. Ausweg aus dem Existenzdilemma des Menschen ist die Entwicklung der Freiheit und kreatives Tätigsein.⁸ [Karl Jaspers](#), ein weiterer bekannter Existenzphilosoph, widmete sich der menschlichen Existenz in der modernen Gesellschaft. Er analysierte die psychischen Verhältnisse des modernen Menschen und betonte dessen psychische Krisen. Die freien Frauen in "The Golden Notebook"⁹ sind in einer existenziellen Notlage. Zwar loben sie sich selbst als freie Frauen, doch sind sie nur scheinbar frei, denn ihre Freiheit ist nur oberflächlich und begrenzt, sie ist nur eine Ironie. Die Reflexionen über die Freiheit haben die Genderproblematik erreicht, bei den Antworten geht es um den Lebenszustand der Versöhnung der Geschlechter. Der letzte Abschnitt befasst sich mit Sartres intervenierendem Existentialismus, dem Standpunkt der Literatur, dem Standpunkt der Liebe und ihrer Verkörperung bei freien Frauen. [Fußnoten, Hyperlinks: MZ]

Inhalt

Englische Kurzfassung
Chinesische Kurzfassung

Inhalt

Einleitung

Kapitel 1 Existenzielle Sichtweise der Freiheit

1.1 Kurze Einführung in den Existentialismus

1.2 Kurze Einführung in die Philosophie von Sartre

1.3 Kurze Einführung in Sartres Philosophie der Freiheit

1.4 Der Weg des Individuums in der Praxis der Sartre'schen Philosophie

⁷ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, Wege aus einer kranken Gesellschaft (1955), Seite 1 – 254, (Kapitel 3 Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse, Seite 20 – 50; a) Die Situation des Menschen, Seite 20 – 24; b) Die menschlichen Bedürfnisse, die in den Bedingungen seiner Existenz wurzeln, Seite 24 – 50, 1. Bezogenheit durch Liebe oder Narzißmus, Seite 25 – 30, 2. Transzendenz durch Kreativität oder Destruktivität, Seite 30 – 31, 3. Verwurzelung durch Brüderlichkeit oder Inzest, Seite 31 – 46, 4. Identitätserleben durch Individualität oder Herdenkonformität, Seite 46 – 48, 5. Suche nach einem Rahmen der Orientierung und nach einem Objekt der Hingabe durch Vernunft oder Irrationalität, Seite 48 – 50; a.a.O.: Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 4: Was heißt es, menschlich zu sein?, Seite 302 – 329.

⁸ A.a.O.:Band I, Die Furcht vor der Freiheit (1941), Seite 215 – 392. (Kapitel 7 Freiheit und Demokratie, Seite 357 – 392, a) Die Illusion der Individualität; b) Freiheit und Spontaneität, Seite 379 – 392)

⁹ Deutsch: [Das goldene Notizbuch](#) von Iris Wagner, Stuttgart (Henry Goverts) 1978.

Kapitel 2 Freie Frauen in Not und die Wurzel

2.1 Freie Frauen in der Misere

2.2 Die Wurzel des Seins in der Misere

Kapitel 3 Freie Frauen und Reflexionen

3.1 Scheinbar freie Frauen

3.2 Begrenzt freie Frauen

3.3 Freie Frauen ohne Freiheit

3.4 Überlegungen zu den freien Frauen

3.5 Die Ironie in "The Golden Notebook"

3.6 Freie Frauen und Feminismus

Kapitel 4 Überwindung der Not, Streben nach Freiheit

4.1 Sartres Existenzialismus – Interventionistisches Denken und seine Verkörperung in den freien Frauen"

4.2 Sartres existenzialistischer Gesichtspunkt der Literatur und seine Verkörperung in den freien Frauen

4.3 Sartres existenzialistischer Gesichtspunkt der Liebe und seine Verkörperung in den freien Frauen

Schlussfolgerung

Literaturverzeichnis

Danksagung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]